



**AMT HANOI**  
Chinh phục những tầm cao



**CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH AMT HÀ NỘI**

# PROFILE

**AMT HÀ NỘI**

CHINH PHỤC NHỮNG TẦM CAO



# MỤC LỤC

## CONTENT

Thư ngỏ <i>Presentation</i> .....	03
Tầm nhìn, sứ mệnh, giá trị cốt lõi <i>Vision, Mission, Business Philosophy</i> .....	04
Các kênh liên hệ <i>Contact Us</i> .....	06
Cơ sở pháp lý <i>Legal Basis</i> .....	07
Sơ đồ tổ chức <i>Organizational Structure</i> .....	08
Năng lực nhân sự <i>Human Resources</i> .....	09
Đối tác, khách hàng thân thiết <i>Partners, Customers</i> .....	11
Hợp đồng ký kết tiêu biểu <i>Signing contract</i> .....	12
Dịch vụ vận chuyển <i>Transfer Services</i> .....	14
Truyền thông, sự kiện <i>Communications, Events</i> .....	15
Hội nghị quốc tế <i>The National Conference</i> .....	16
Hội nghị trong nước <i>Conference in the country</i> .....	17
Sản phẩm quà tặng <i>Souvenir</i> .....	18
Team building .....	18
Tour nội địa, quốc tế <i>Inbound, Outbound Tour</i> .....	19
Trại hè <i>Summer camp</i> .....	20
Giới thiệu tour <i>Tour Introduction</i> .....	21
Hình ảnh chung về Công ty Cổ phần Du lịch AMT.....	30

# THƯ NGỎ

Công ty Cổ phần Du lịch AMT Hà Nội xin gửi đến Quý khách lời chào, lời chúc sức khỏe và thành công!

Du lịch ngày càng phát triển và đóng vai trò quan trọng trong đời sống tinh thần, du lịch giúp chúng ta thư giãn thoải mái sau những bộn bề của đời sống thường nhật. Đặc biệt, đi du lịch chính là đi tìm hiểu về nét văn hoá của các vùng miền Tổ quốc và các quốc gia trên thế giới. AMT Hà Nội được du khách trong nước và quốc tế biết đến là một Công ty tin cậy về chất lượng cũng như dịch vụ hoàn hảo. Chúng tôi chuyên tổ chức các tour du lịch quốc tế, nội địa cũng như tổ chức cho các cơ quan đoàn thể đi tham quan, học tập, nghiên cứu, khảo sát thị trường, hội nghị, hội thảo trong nước và ngoài nước. Với đội ngũ nhân viên có kinh nghiệm và hiểu biết sâu sắc về Du lịch lại năng động sáng tạo đầy nhiệt huyết tuổi trẻ, chúng tôi tự tin gửi đến Quý khách hàng các chương trình tour mới nhất, hấp dẫn và đặc sắc nhất. Qua quá trình xây dựng - phát triển, AMT vinh dự, tự hào được đồng hành cùng các đơn vị lớn như Traphaco, Mediplantex, QUT Úc, Cienco 1, MB Bank, VietinBank, VEC, Trường Cán Bộ QLGTVT, Trường CĐ Giao Thông Vận Tải TW, Bệnh Viện Đa Khoa Xanh - Pôn, Bệnh Viện Đa Khoa Sóc Sơn, Bệnh Viện Đa Khoa Mê Linh... trong các tour du lịch trong nước, tour du lịch nước ngoài, tour du lịch tham quan, học tập, nghiên cứu khảo sát thị trường, hội nghị, hội thảo trong nước và quốc tế.

Với phương châm: "Uy tín" là sự sống còn của doanh nghiệp. Vì vậy, AMT luôn nỗ lực đem đến những dịch vụ và trải nghiệm hoàn hảo. Chúng tôi thấu hiểu rằng mỗi chuyến đi dù dài - ngắn, xa - gần khác nhau nhưng đều là hành trình mang đến những phút giây thư thái, đầy đam mê và cảm xúc.

Chúng tôi rất mong được tiếp tục đón nhận sự quan tâm, tin yêu, ủng hộ của Quý khách hàng tới AMT.

Chân thành cảm ơn quý khách!



## PRESENTATION

AMT Hanoi Travel Joint Stock Company would like to send you greetings, good health and success!

Tourism is increasingly developed and plays an important role in the spiritual life, tourism helps us relax after the chaos of daily life. In particular, traveling is to learn about the culture of the homeland and the countries in the world. AMT is known by both domestic and international tourists as a reliable company for quality and perfect service. We specialize in organizing international and domestic tours as well as organizing mass organizations to visit, study, research, market research, conferences and seminars at home and abroad. With a team of experienced and knowledgeable staffs about Tourism, dynamic and creative youthful enthusiasm, we are confident to send our customers the latest, most attractive and special tour programs. Through the process of building and developing, AMT is proud of being accompanied with big units such as Vietin Bank, MB Bank, Cienco 1, Mediplantex, Traphaco, QUT Australia, Me Linh General Hospital – portal, Soc Son General Hospital, Saint-Paul General Hospital, Institute For Transport Administration and Management Cares, The Central College of Transport ... in domestic tours, foreign tours, sightseeing tours, study tours, study market surveys, conferences, domestic and international conferences.

With Formula: "Prestige" is the lifeblood of the business, so AMT strives to deliver the perfect service and experience, and we understand that each trip is long, short, It is a journey of relaxation, full of passion and emotions.

We are looking forward to receive the interest, trust and support of customers to AMT.

Sincerely thank you!

## TẦM NHÌN

Công Ty Cổ Phần Du Lịch AMT Hà Nội phấn đấu trở thành đơn vị hoạt động chuyên nghiệp trong lĩnh vực lữ hành du lịch, tổ chức sự kiện, dịch vụ vận chuyển trong nước và quốc tế. AMT có trụ sở chính tại: Số 52 Bà Triệu, Hàng Bài, Hoàn Kiếm, Hà Nội.



## SỨ MỆNH

Đem đến công đồng những giải pháp thuận tiện nhất cho những chuyến du lịch. Cung cấp thông tin tin cậy và hữu ích về các dịch vụ, tuyến điểm du lịch. Quảng bá hình ảnh, tinh hoa truyền thống và bản sắc Việt tới bạn bè quốc tế. Chinh phục những tầm cao mới trong hoạt động du lịch. Góp phần bảo vệ môi trường các khu du lịch, góp phần phát triển kinh tế địa phương có điểm du lịch.



## GIÁ TRỊ CỐT LÕI

Khách hàng là trọng tâm: Chúng tôi cam kết đem lại sự thuận tiện cho khách hàng khi sử dụng dịch vụ giúp khách hàng có những chuyến đi những kỳ nghỉ tuyệt vời nhất.

Tránh nhiệm xã hội: Chúng tôi đề cao đạo đức trong kinh doanh. Chúng tôi cân nhắc kỹ khi đưa ra các quyết định, trong đó có tính tới các yếu tố ảnh hưởng tới cộng đồng và môi trường.

Môi trường làm việc: Chúng tôi nỗ lực xây dựng môi trường làm việc chuyên nghiệp và phúc lợi tốt nhất cho người lao động.





## VISION

---

Bring to the public the most convenient solution for travel. Providing reliable and useful information on services and tourist routes. Promote the image, traditional quintessence and Vietnamese identity to international friends. Conquer new heights in tourism activities. Contribute to protecting the environment of tourist areas, contributing to the development of local economy with tourist sites.



## MISSION

---

This is the goal and mission of AMT commitment to customers with events, MICE, travel are not only discovery but also sharing. The professional brings emotionally sublimated to customer and the value added attractive after each cooperation.



## CORE VALUES

---

**Customer-centered:** We are committed to bringing our customers convenience when using the service to help them make the best vacation trips.

**Social Responsibility:** We value business ethics. We consider carefully when making decisions, including the factors affecting the community and the environment.

**Working environment:** We efforts to build a professional working environment and the best welfare for employees.



## CÁC KÊNH LIÊN HỆ CONTACT US



<https://www.amthanoi.com.vn>



AMT - Hà Nội



AMT - Hà Nội



AMT - Hà Nội



[amthanoi1@gmail.com](mailto:amthanoi1@gmail.com)



AMT - HÀ NỘI

## CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH AMT HÀ NỘI AMT Hanoi Travel Joint Stock Company

- **Địa chỉ:** Tầng 8, Số 52 Bà Triệu, P. Hàng Bài, Q. Hoàn Kiếm, TP. Hà Nội
- **VP giao dịch :** Số 262 Hoàng Hoa Thám, Phường Thụy Khuê, Quận Tây Hồ, Thành phố Hà Nội
- **Điện thoại:** (0243) 6865 666
- **Hotline:** 0941525665
- **Email:** [amthanoi1@gmail.com](mailto:amthanoi1@gmail.com)
- **Mã số DN :** 0108982739 cấp ngày 11/11/2019
- **Số GPLHND:** 01-0069/2019/SDL-GP LHND
- cấp ngày 22/11/2019
- **MST:** 010.898.2739
- **Số tài khoản:** 19135159336011
- Tại ngân hàng: TMCP Kỹ Thương Việt Nam
- Sở Giao Dịch (Techcombank)

## VĂN PHÒNG ĐK DK NỘI BÀI SỐC SƠN - HÀ NỘI SOC SON BUSINESS TRANSATION OFFICE

- **Địa chỉ:** Đường 2, Mai Đình, H. Sóc Sơn, TP. Hà Nội
- **Điện thoại:** 0968689864 - 0961215468

# CƠ SỞ PHÁP LÝ

## LEGAL BASIS

80 KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ  
THÀNH PHỐ HÀ NỘI  
PHÒNG BĂNG KÝ KINH DOANH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP  
CÔNG TY CỔ PHẦN**

Mã số doanh nghiệp: 0109902739  
Đăng ký lần đầu, ngày 11 tháng 11 năm 2019

**1. Tên công ty**  
Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH AMT HÀ NỘI  
Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: AMT HANOI TRAVEL JOINT STOCK COMPANY  
Tên công ty viết tắt: AMT HANOI TRAVEL, - INC.  
**2. Địa chỉ trụ sở chính**  
Tầng 8, số 52 Bà Triệu, Phường Hàng Bài, Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội, Việt Nam  
Điện thoại: 024 3686 5666 Fax:  
Email: amt.hanoi@gmail.com Website: amt.hanoi.com.vn

**3. Vốn điều lệ**  
Vốn điều lệ: 5.000.000.000 đồng.  
Bằng chữ: Năm tỷ đồng  
Mệnh giá cổ phiếu:  
Tổng số cổ phiếu: 500.000

**4. Người đại diện theo pháp luật của công ty**  
+ Họ và tên: PHẠM CHÍ THÁNH Chức danh: Giám đốc  
Giới tính: Nam  
Số sinh ngày: 15/09/1989 Dân tộc: Kinh Quốc tịch: Việt Nam  
Loại giấy tờ chứng thực cá nhân: Thẻ căn cước công dân  
Số giấy chứng thực cá nhân: 03703902103  
Ngày cấp: 08/05/2017 Nơi cấp: Cục Cảnh sát ĐKQL, cư trú và ĐLQG và dân cư

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Số 112 Tây Mễ, số dân phố Phú Thái, Phường Tây Mễ, Quận Nam Từ Liêm, Thành phố Hà Nội, Việt Nam  
Số đăng ký hộ khẩu thường trú: Số 112 Tây Mễ, số dân phố Phú Thái, Phường Tây Mễ, Quận Nam Từ Liêm, Thành phố Hà Nội, Việt Nam  
Chức vụ hiện tại: Số 112 Tây Mễ, số dân phố Phú Thái, Phường Tây Mễ, Quận Nam Từ Liêm, Thành phố Hà Nội, Việt Nam

**TRƯỞNG PHÒNG**  
PHÒNG BĂNG KÝ KINH DOANH  
THÀNH PHỐ HÀ NỘI

PHỤ TRƯỞNG PHÒNG:  
LÊ HỒNG HẠNH

80 KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ  
THÀNH PHỐ HÀ NỘI  
PHÒNG BĂNG KÝ KINH DOANH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ ĐỊA ĐIỂM KINH DOANH**

Mã số địa điểm kinh doanh: 06002  
Đăng ký lần đầu, ngày 10 tháng 08 năm 2020

**1. Tên địa điểm kinh doanh: VĂN PHÒNG GIAO DỊCH CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH AMT HÀ NỘI**  
Tên địa điểm kinh doanh viết bằng tiếng nước ngoài:  
Tên địa điểm kinh doanh viết tắt: VP GD AMT HÀ NỘI

**2. Địa chỉ**  
2/3 Đường Hồ Chí Minh, Phường Tây Khố, Quận Tây Hồ, Thành phố Hà Nội, Việt Nam  
Điện thoại: 0377491853 Fax:  
Email: amt.hanoi@gmail.com Website:

**3. Thông tin về người đăng địa**  
Họ và tên: HÀ THỊ CHUNG ANH Giới tính: Nữ  
Số sinh ngày: 22/09/1998 Dân tộc: Kinh Quốc tịch: Việt Nam  
Loại giấy tờ chứng thực cá nhân: Chứng minh nhân dân  
Số giấy chứng thực cá nhân: 03396036  
Ngày cấp: 21/12/2011 Nơi cấp: Công an TP Hà Nội  
Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Núi Phúc, Xã Mai Đình, Huyện Sóc Sơn, Thành phố Hà Nội, Việt Nam  
Chức vụ hiện tại: Núi Phúc, Xã Mai Đình, Huyện Sóc Sơn, Thành phố Hà Nội, Việt Nam

**4. Thông tin về doanh nghiệp/khách thành chủ quản**  
Tên doanh nghiệp/khách thành chủ quản: CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH AMT HÀ NỘI  
Mã số doanh nghiệp/khách thành chủ quản: 0109902739  
Địa chỉ trụ sở chính/khách thành chủ quản: Tầng 8, số 52 Bà Triệu, Phường Hàng Bài, Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội, Việt Nam

**TRƯỞNG PHÒNG**  
PHÒNG BĂNG KÝ KINH DOANH  
THÀNH PHỐ HÀ NỘI

PHỤ TRƯỞNG PHÒNG:  
LÊ HỒNG HẠNH

UBND THÀNH PHỐ HÀ NỘI  
SỞ DU LỊCH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**GIẤY PHÉP  
KINH DOANH DỊCH VỤ LỮ HÀNH NỘI ĐỊA**  
Số GP: 01-0069/2019/SDL-GP/LHND  
(Cấp lần 1)

**1. Tên doanh nghiệp: CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH AMT HÀ NỘI**  
Tên giao dịch: AMT HANOI TRAVEL JOINT STOCK COMPANY  
Tên viết tắt: AMT HANOI TRAVEL, INC

**2. Trụ sở chính: Tầng 8, số 52 Bà Triệu, phường Hàng Bài, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội, Việt Nam.**

Điện thoại: 024.3686.5666  
Email: amt.hanoi@gmail.com Website: amt.hanoi.com.vn

**3. Tài khoản kế quỹ số: 1990100007437**  
Tại Ngân hàng TMCP kỹ thương Việt Nam.

**4. Người đại diện theo pháp luật của doanh nghiệp:**  
Chức danh: Giám đốc  
Họ và tên: Phạm Chí Thành Nam/Nữ: Nam  
Số sinh ngày: 15/9/1989 Dân tộc: Kinh Quốc tịch: Việt Nam  
Giấy Chứng minh nhân dân/Thẻ căn cước công dân/Hộ chiếu số: 037039002185  
Ngày cấp: 8/5/2017 Nơi cấp: Cục Cảnh sát ĐKQL, cư trú và ĐLQG và dân cư

Hà Nội, ngày 11 tháng 11 năm 2019

**KT. GIÁM ĐỐC  
PHÓ GIÁM ĐỐC**  
PHỤ TRƯỞNG PHÒNG:  
LÊ HỒNG HẠNH

**Trần Trung Hiếu**

UBND THÀNH PHỐ HÀ NỘI  
SỞ DU LỊCH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 899/QĐ-SDL  
Hà Nội, ngày 11 tháng 11 năm 2019

**QUYẾT ĐỊNH**  
Về việc cấp Giấy phép kinh doanh dịch vụ lữ hành nội địa  
hết với Công ty cổ phần du lịch AMT Hà Nội

**GIÁM ĐỐC SỞ DU LỊCH THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

Căn cứ Luật Du lịch số 09/2017/QH14 ngày 19/6/2017,  
Căn cứ Nghị định số 188/2017/NĐ-CP ngày 31/12/2017 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều của Luật Du lịch;  
Căn cứ Thông tư số 06/2017/TT-BVHTTDL ngày 15/12/2017 của Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch quy định chi tiết một số điều của Luật Du lịch;  
Căn cứ Quyết định số 45/2016/QĐ-UBND ngày 07/11/2016 của UBND thành phố Hà Nội quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Sở Du lịch thành phố Hà Nội;  
Xét đề nghị tại Tờ trình số 313/TT-QLLH ngày 22/11/2019 của phòng Quản lý Lữ hành và việc xét duyệt hồ sơ đề nghị cấp Giấy phép kinh doanh dịch vụ lữ hành nội địa đối với Công ty cổ phần du lịch AMT Hà Nội;  
Theo đề nghị của Chánh Văn phòng Sở,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điểm 1.** Cấp Giấy phép kinh doanh dịch vụ lữ hành nội địa số 01-0069/2019/SDL-GP/LHND cho Công ty cổ phần du lịch AMT Hà Nội (mã số doanh nghiệp 0109902739) do Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hà Nội cấp lần đầu ngày 11/11/2019.

**Điểm 2.** Quyền và nghĩa vụ của doanh nghiệp kinh doanh dịch vụ lữ hành nội địa thực hiện theo Luật Du lịch số 09/2017/QH14 ngày 19/6/2017 và các quy định hiện hành của pháp luật Việt Nam.

**Điểm 3.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.  
Chánh Văn phòng, Trưởng phòng Quản lý Lữ hành và Công ty cổ phần du lịch AMT Hà Nội chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

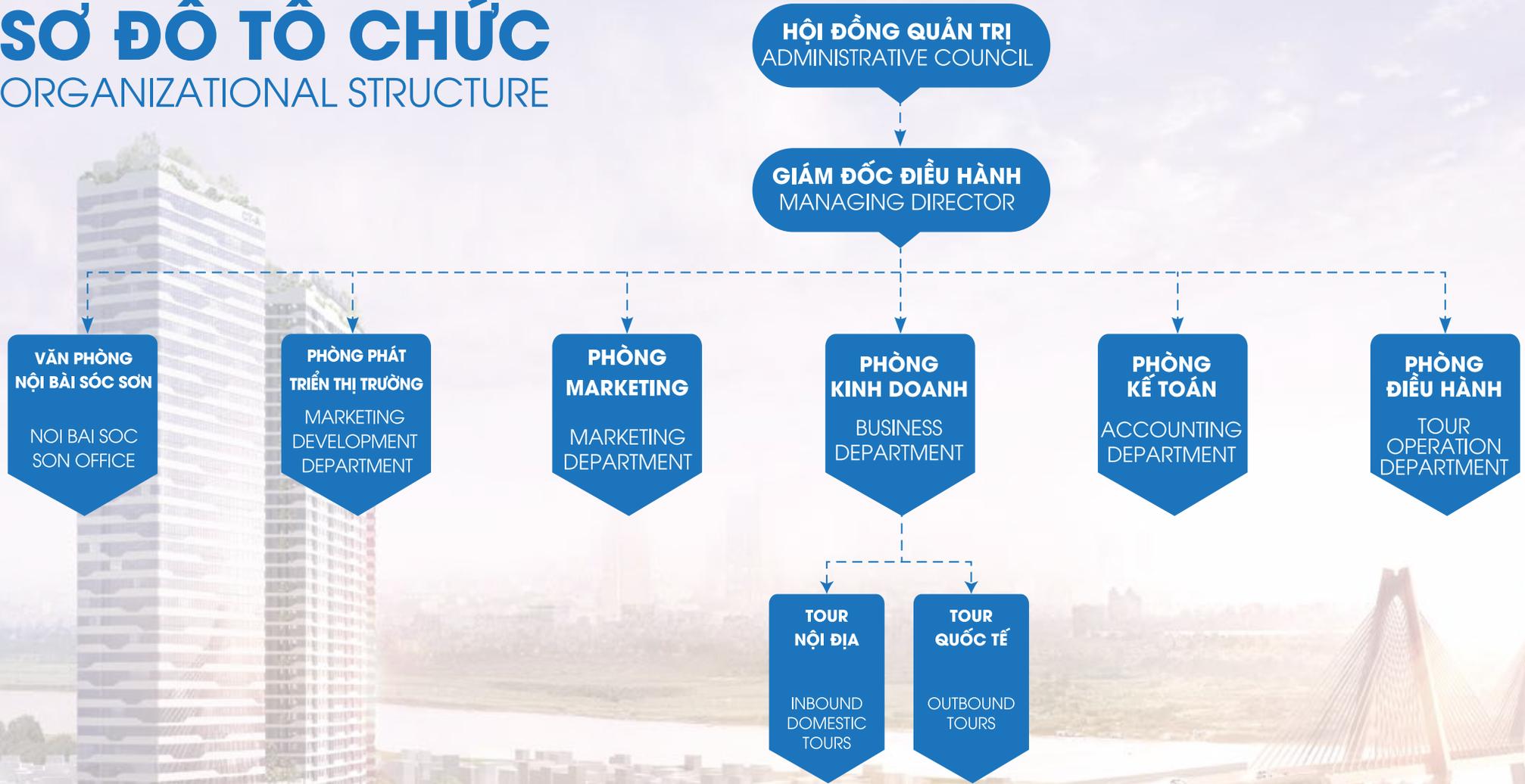
Nơi nhận:  
- Như Điểm 1;  
- Tổng cục Du lịch (kể sau);  
- Công an TP Hà Nội (P.060);  
- Sở KHĐT TP Hà Nội;  
- Cục thuế TP Hà Nội;  
- UBND quận Hoàn Kiếm;  
- Thủ Giám đốc, các ĐV Phó Giám đốc Sở;  
- BP TNHH TKO - VP Sở;  
- Lưu VT, QLH.

**KT. GIÁM ĐỐC  
PHÓ GIÁM ĐỐC**  
PHỤ TRƯỞNG PHÒNG:  
LÊ HỒNG HẠNH

**Trần Trung Hiếu**

# SƠ ĐỒ TỔ CHỨC

## ORGANIZATIONAL STRUCTURE



**AMT HÀ NỘI - CHINH PHỤC NHỮNG TẦM CAO**



**ÔNG PHẠM CHÍ THANH**  
**GIÁM ĐỐC**

MR. PHAM CHI THANH  
MANAGING DIRECTOR



**BÀ VŨ THỊ ĐIỆP**  
**TRƯỞNG PHÒNG ĐIỀU HÀNH**

MS. VU THI DIEP  
OPERATING MANAGER



**BÀ HÀ THỊ CHUNG ANH**  
**TRƯỞNG PHÒNG TOUR NỘI ĐỊA**

MS. HA THI CHUNG ANH  
SALE INBOUND MANAGER



**BÀ NGUYỄN THỊ THANH THẢO**  
**TRƯỞNG PHÒNG TOUR QUỐC TẾ**

MS. NGUYEN THI THANH THAO  
SALE OUTBOUND MANAGER



**BÀ HỒ THỊ HỒNG HẢI**  
**ĐẠI DIỆN VP SÓC SƠN**

MRS. HO THI HONG HAI  
MANAGER

# ĐỐI TÁC - KHÁCH HÀNG THÂN THIẾT

## PARTNERS - CUSTOMERS





# XÂY DỰNG THƯƠNG HIỆU

## BỆNH VIỆN ĐA KHOA YANH PÔN THỜI KỲ 4.0

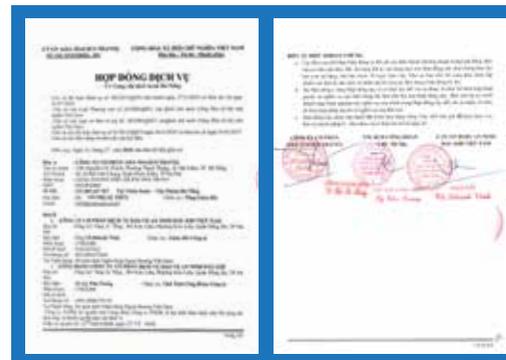


### HỢP ĐỒNG KÝ KẾT TIÊU BIỂU

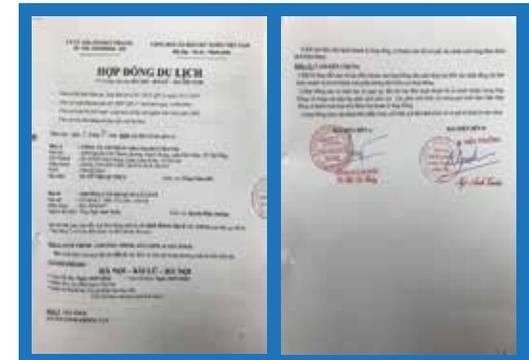
### SIGNING CONTRACT



QUEENSLAND UNIVERSITY OF TECHNOLOGY



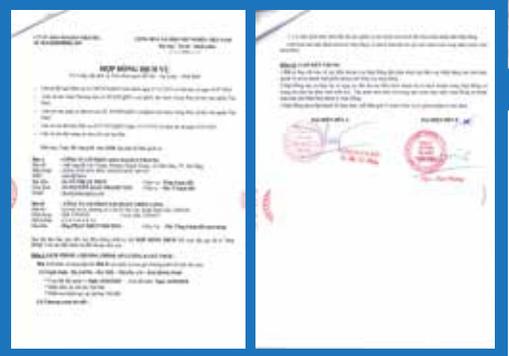
CÔNG TY CP DV BẢO VỆ AN NINH DẦU KHÍ



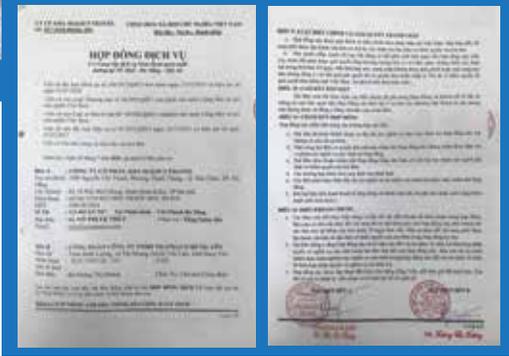
TRƯỜNG CÁN BỘ QUẢN LÝ GTVT



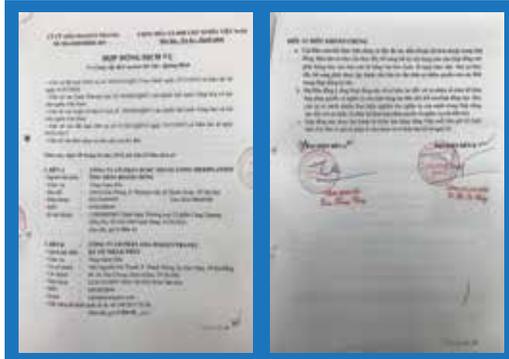
CÔNG TY TNHH SX - TM SÁNG VIỆT



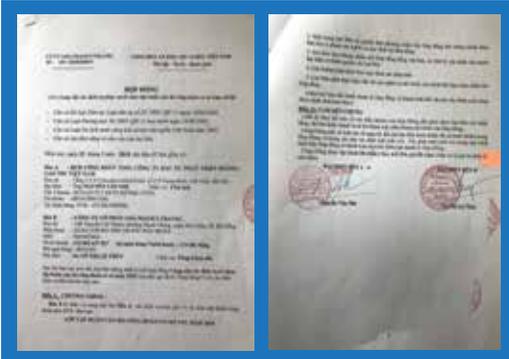
CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN THIÊN LONG



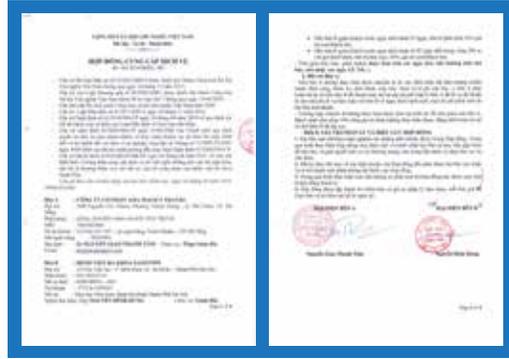
CÔNG TY TNHH TRAPHACO HÙNG YÊN



CÔNG TY CP DƯỢC TW MEDIPLANTEK



TỔNG CÔNG TY ĐẦU TƯ PT ĐƯỜNG CAO TỐC VN



BỆNH VIỆN ĐA KHOA XANH PÔN

# DỊCH VỤ VẬN CHUYỂN

## TRANSFER SERVICES





# TRUYỀN THÔNG - SỰ KIỆN COMMUNICATIONS - EVENTS



# HỘI NGHỊ QUỐC TẾ

## THE NATIONAL CONFERENCE



# HỘI NGHỊ TRONG NƯỚC

## CONFERENCE IN THE COUNTRY





# SẢN PHẨM QUÀ TẶNG SOUVENIR

# TEAM - BUILDING



# TOUR NỘI ĐỊA - QUỐC TẾ INBOUND - OUTBOUND





# TRẠI HÈ SUMMER CAMP





## THÁI LAN – BANGKOK – PATTAYA

### THAILAND

Thái Lan một trong những quốc gia thu hút nhiều khách du lịch nhất trong khu vực Đông Nam Á, ngoài ra còn được du khách ưu ái dành tặng cho nhiều mỹ danh như: “đất nước chùa vàng”, “thiên đường du lịch” “thiên đường mua sắm”, “xứ sở của những nụ cười thân thiện”... các danh lam thắng cảnh tuyệt đẹp, hệ thống chùa nguy nga, tráng lệ, các khu vui chơi giải trí, các lễ hội truyền thống đặc sắc và đặc biệt là vô số cơ hội shopping thỏa thích tại các các khu mua sắm giá rẻ sầm uất...

*Thailand is one of the most attractive destinations in Southeast Asia, In addition, it is given the favor of many great names such as: “The country of gold pagoda”, “tourist paradise”, “shopping heaven”, “the country of the friendly smile”..... beautiful landscapes, magnificent system of pagodas, splendor, amusement parks, special traditional festivals and especially countless shopping opportunities delight in cheap shopping malls.*

## HÀN QUỐC

### KOREA

Nhắc đến Hàn Quốc là nhắc tới vẻ đẹp lung linh đến lãng mạn đã làm sửng sờ biết bao du khách khi đi du lịch Hàn Quốc. Vẻ đẹp ấy được tạo nên bởi vô số công trình kiến trúc cổ đại, những cung điện hoàng gia,...Hàn Quốc còn là đất nước có nền văn hóa ẩm thực vô cùng phong phú, hấp dẫn và được biết đến là nơi khởi nguồn của làn sóng Hallyu tác động mạnh mẽ đến văn hóa - nghệ thuật trên thế giới.

*Referring to Korea is a reference to the sparkling beauty of the romantic has surprised many visitors while traveling South Korea. The beauty is made up by countless ancient buildings, royal palaces... Korea is also a country of culinary culture extremely rich, attractive and known the origin of the Hallyu wave strongly influenced culture - art in the world.*



## NHẬT BẢN JAPAN

Nhật Bản, xứ sở hoa anh đào, vẫn luôn là nơi thu hút rất nhiều khách du lịch trên thế giới. Đến Nhật Bản, bạn có thể ghé thăm những thành phố hiện đại, sầm uất như Tokyo, Yokohama hay tham quan những vùng đất đậm nét truyền thống, cổ kính như Kyoto, Nagoya; hoặc đắm mình giữa cảnh sắc thiên nhiên xinh đẹp của núi Phú Sĩ và các suối nước nóng ở Noboribetsu... Bên cạnh đó, bạn còn được thưởng thức những món ăn ngon, độc đáo của đất nước này và tham gia các lễ hội văn hóa đậm đà bản sắc dân tộc nơi đây.

*Japan, the land of cherry blossoms, has always been a place attracting a lot of tourists around the world. Coming to Japan, you can visit the modern, crowded cities like Tokyo, Yokohama or visit the ancient, ancient land such as Kyoto, Nagoya; or Soak up the scenic beauty of Mount Fuji and the hot springs of Noboribetsu. In addition, you can enjoy the delicious, unique food, and participate in cultural festivals in here.*

## PHƯỢNG HOÀNG CỔ TRẤN – TRƯƠNG GIA GIỚI ANCIENT PHOENIX - ZHANGJIAJIE

Phượng Hoàng Cổ Trấn – chốn bồng lai tiên cảnh có thực nằm ở phía Tây Nam tỉnh Hồ Nam, Trung Quốc. Được thiên nhiên ưu ái ban tặng cho vẻ đẹp hùng vĩ, thơ mộng của núi rừng, hòa quyện với sự cổ kính, yên bình và lãng mạn của thành cổ, Phượng Hoàng Cổ Trấn tạo nên bức tranh sơn thủy hữu tình có một không hai.

Chỉ cần đến Trương Gia Giới ở Hồ Nam, Trung Quốc bạn đã có thể ngắm nhìn những ngọn núi bay huyền ảo trong phim 3D "Avatar". Trương Gia Giới còn có tên gọi Thanh Nham Sơn là công viên rừng cấp Quốc gia đầu tiên của Trung Quốc vào năm 1982.

Vẻ đẹp của khu du lịch Trương Gia Giới và Phượng Hoàng Cổ Trấn đã được rất nhiều người biết tới. Vào mùa xuân, thiên nhiên nơi đây càng say đắm biết bao người,...

*Phuang Hoang Co Tran- a place where real life scenes are located in the southwest of Ho Nam Province, China. Blessed by nature, it gives the majestic beauty of the mountains and mountains, blends in with the ancient, peaceful and romantic atmosphere of the ancient city.*

*Just go to Truong Gia Gioi in Ho Nam, China to see the mesmerizing mountains in the 3D movie "Avatar." Truong Gia Gioi is also called Thanh Nham Mountain, China's first National Forest Park in 1982.*

*The beauty of Truong Gia Gioi and Phuang Hoang Co Tran is well known. In the spring, the nature of this place more and more passionate people ...*



## BẮC KINH – THƯỢNG HẢI BEIJING - SHANGHAI

Bắc Kinh và Thượng Hải là 2 địa điểm hấp dẫn khách du lịch không chỉ bởi có nhiều cảnh quan đẹp nổi tiếng mà đây còn là khu trung tâm thương mại với nhiều khu mua sắm hàng hiệu nổi tiếng, giá cả phải chăng,... Nếu Bắc Kinh được mệnh danh là thủ đô sầm uất với sự phối hợp hoàn hảo giữa nét kiến trúc cổ xưa và hiện đại thì Thượng Hải – Paris của phương Đông lại là đô thị hiện đại, sầm uất bậc nhất Châu Á. Chuyến hành trình sẽ đưa quý khách đến thăm các di sản thế giới mang đậm nét văn hoá, lịch sử của đất nước Trung Hoa.

*Beijing and Shanghai are two attractive places for tourists not only because of the many beautiful landscapes but also the commercial center with many well-known high-quality shopping centers. Named after the crowded capital with the perfect combination of ancient and modern architecture, Shanghai's East China Sea is the most modern and crowded city in Asia. The trip will take visitors to the world heritage features bold cultural and historical site of the country.*

## SINGAPORE – MALAYSIA

Không chỉ được mệnh danh là quốc gia xanh – sạch – đẹp nhất thế giới, đến với Singapore quý khách còn được thưởng thức những món ăn độc đáo, đa dạng có nguồn gốc từ Malaysia, Trung Quốc, Ấn Độ,... cho đến các nước phương Tây hay mua sắm thoải thích trong các dịp đại hạ giá diễn ra thường xuyên trên quốc đảo xinh đẹp này. Trong khi đó, Malaysia lại là quốc gia Hồi giáo hội tụ ba nền văn minh là Mã Lai, Trung Hoa và Ấn Độ. Hành trình trong mơ với những trải nghiệm tại tháp đôi Petronas – biểu tượng nổi tiếng của Malaysia, thế giới giải trí hấp dẫn và sôi động trên cao nguyên Genting từ lâu đã gắn liền với mỹ từ “Thành phố trên mây”,... chắc chắn sẽ hấp dẫn du khách.

*Not only being named as the green country - clean and beautiful in the world, coming to Singapore, you also enjoy the unique and diversified dishes originating from Malaysia, China, India ... to the West or shopping delight in the occasions of great discounts occur on this beautiful island. Meanwhile, Malaysia is the third Muslim nation of the Lai Lai, Chinese and Indian civilizations. A dream journey with the experience of unplugging the Petronas Twin Towers - a symbol of Malaysia, the exciting and exciting world of Genting Highlands has long been associated with the word "city in the cloud". Will definitely attract visitors.*



## CHÂU ÂU

Hành trình du lịch các nước châu Âu hứa hẹn sẽ để lại những dấu ấn kỷ niệm khó phai trong lòng mỗi người vì những cảnh đẹp lay động lòng người tại nơi đây.

Mỗi mùa tại châu Âu lại sở hữu trong mình những vẻ đẹp khác nhau. Nếu mùa xuân cây thay lá muôn hoa đua nở thì mùa hè lại có nắng vàng xinh tươi cho những bức ảnh lung linh hơn, mùa thu lá vàng rụng với tiết trời mát lạnh, mùa đông châu Âu mơ màng khoác trên mình lớp tuyết trắng nhưng vẫn vô cùng lãng động và xinh đẹp cho du khách cảm giác an nhiên và thanh bình.

Du lịch các nước châu Âu bất kể vào mùa nào cũng sẽ tạo nên cho du khách những cảm nhận về một châu lục đẹp nhất hành tinh. Vẻ đẹp của châu Âu không chỉ đến ở những cảnh sắc thiên nhiên trữ tình mà còn ghi nhận ở những công trình kiến trúc lịch sử, những cung điện cổ kính hay những toà lâu đài nguy nga và những tác phẩm nghệ thuật tuyệt vời, mang đến những ấn tượng sâu sắc trong lòng mọi người.

*The travel itinerary of European countries promises to leave unforgettable memories in everyone's hearts because of the beautiful scenes of people here.*

*Each season in Europe has its own different beauty. If spring replaces leaves, the flowers will bloom, and the summer will have a beautiful golden sun for more shimmering images, autumn leaves fall with cool weather, European winters are covered with white snow. but still very depressing and beautiful for visitors feeling peaceful and peaceful.*

*Travel in European countries regardless of the season will make visitors feel about the most beautiful continent on the planet. The beauty of Europe comes not only in the lyrical natural scenes but also in the historical buildings, the ancient palaces or the magnificent castles and the great works of art, brings a deep impression on everyone's heart.*



## AUSTRALIA

Du lịch Úc (Australia) hấp dẫn du khách bốn phương bởi những điểm đến vô cùng thú vị với kì quan thiên nhiên hùng vĩ, những vùng sa mạc trải dài, bãi biển hoang sơ, những hòn đảo tuyệt đẹp và là xứ sở của những chú chuột túi kangaroo rất dễ thương. Khám phá đất nước Úc xinh đẹp sẽ luôn mang đến cho du khách những điều bất ngờ, thú vị nhất.

New Zealand – đất nước của những chú chim Kiwi lại ẩn chứa một vẻ đẹp rất riêng, du khách đến đây sẽ như lạc vào một thế giới thần tiên chỉ có trong cổ tích.

*Australian Tourism (Australia) attracts four-way travelers with extremely interesting destinations with majestic natural wonders, long desert regions, unspoiled beaches, beautiful islands and the country of kangaroo kangaroos are very cute. Discovering beautiful Australia will always bring you the most unexpected and interesting things.*

*New Zealand - the country of Kiwi birds has a very unique beauty, visitors will be lost in the tomb of fairyland only in fairy tales*

## DUBAI

Dubai là đất nước xa hoa, giàu có bậc nhất thế giới với những công trình nhân tạo lớn nhất hành tinh, những món ăn đắt nhất thế giới và rất nhiều điều thú vị, hấp dẫn.

Đến Dubai ai cũng phải choáng ngợp trước sự giàu có tột độ của đất nước này bởi các công trình nhân tạo tầm cỡ thế giới, bậc nhất hành tinh như: Tòa tháp cao nhất thế giới Burj Khalifa, khách sạn 7\* hình cánh buồm Burj Al Arab, quần đảo nhân tạo Palm, khu trượt tuyết nhân tạo Sky Dubai...

*Dubai is the most luxurious, rich country in the world with the largest artificial buildings on the planet, the most expensive dishes in the world and lots of interesting and interesting things.*

*Come to Dubai perhaps everyone must be overwhelmed by the extreme wealth of this country by the world-class artificial buildings, the most planetary: the world's tallest tower Burj Khalifa, hotel 7 \* image Burj Al Arab sails, Palm artificial archipelago, Sky Dubai artificial ski area ... To these places you will surely be satisfied and never forget about them.*



## HÀ NỘI – NHA TRANG – HÀ NỘI

Nha Trang là một thành phố ven biển và là trung tâm chính trị, kinh tế, văn hóa, khoa học kỹ thuật và du lịch của tỉnh Khánh Hòa. Được mệnh danh là "Hòn ngọc của biển Đông", phố biển làm bất kỳ ai khi đặt chân đến đây đều không khỏi ngỡ ngàng bởi vẻ đẹp thiên nhiên lộng lẫy, giá trị văn hóa lâu đời cũng như khí hậu ôn hòa của vùng đất này. Du khách đến Nha Trang sẽ có cơ hội khám phá hệ thống biển đảo đa dạng, phong phú nơi đây như Hòn Tằm, Hòn Tre, Đảo Khỉ, đảo Yến... hay đến các danh thắng trong trung tâm thành phố để khám phá những công trình kiến trúc độc đáo như chùa Long Sơn, Tháp Bà Ponagar, ... Nha Trang với điều kiện thiên nhiên ưu đãi cả về vị trí, cảnh quan thiên nhiên, khí hậu, cùng với nền tảng về lịch sử và nhân văn tạo dựng nên điểm đến du lịch Nha Trang thu hút nhiều du khách với nhiều loại hình du lịch đa dạng.

*Nha Trang is a coastal city and is the political, economic, cultural, scientific and technical center and tourism center of Khanh Hoa province. Dubbed the "Pearl of the East Sea", the coastal town makes anyone who comes here to be surprised by the splendid natural beauty, long-standing cultural value and the mild climate of the region. Visitors to Nha Trang will have the opportunity to explore the diverse and rich island system here such as Hon Tam, Hon Tre, Monkey Island, Yen Island ... or to the scenic spots in the city center to explore the public unique architectural process such as Long Son Pagoda, Ponagar Pagoda, ... Nha Trang with natural conditions, both in terms of location, natural landscape, climate, along with the foundation of history and humanity to create Nha Trang tourist destination attracts many tourists with various types of tourism.*



## HÀ NỘI – QUẢNG BÌNH – HÀ NỘI

Quảng Bình là nơi sơn thủy hữu tình, có nhiều danh lam thắng cảnh say lòng người, di tích ghi dấu lịch sử một thời, và di sản thiên nhiên thế giới cùng nhiều đặc sản hấp dẫn. Vũng Chùa – Đảo Yến, bờ biển dài Nhật Lệ, động Phong Nha kỳ thú, bãi Đá Nhảy hay vẻ đẹp lộng lẫy, tráng lệ của Động Thiên Đường là những điểm đến hấp dẫn đối với du khách gần xa khi đến với Quảng Bình. Đến du lịch Quảng Bình tham quan khám phá hang động, tắm biển, nghỉ dưỡng, thưởng thức hải sản tươi ngon, cùng đắm chìm trong các món ăn đậm chất địa phương sẽ làm nức lòng mọi du khách.

*Quang Binh is a charming place of painting and water, with many scenic spots that attracted people, monuments that mark a time of history, and world natural heritage with many attractive specialties. Vung Chua - Yen island, Nhat Le long coastline, spectacular Phong Nha cave, Da Nhay beach or the splendid and magnificent beauty of Thien Duong cave are attractive destinations for tourists near and far when coming to Quang Binh. . Visiting Quang Binh to visit the cave, take a bath, relax, enjoy fresh seafood, and immerse yourself in the local dishes that will please all visitors.*

## HÀ NỘI – MIỀN TÂY – HÀ NỘI

Miền Tây Nam Bộ, vựa lúa lớn của cả nước, cây trái trĩu quả, cánh đồng thẳng cánh cò bay. Đến với miền Tây Nam Bộ du khách sẽ được tận mắt chứng kiến những khu chợ nổi tấp nập trên sông. Giữa những ngả sông lớn, hàng trăm chiếc thuyền mang theo đủ loại hàng hóa, nông phẩm từ khắp nơi đổ về, tạo nên một không gian náo nhiệt đầy âm thanh, màu sắc và cả hương vị đặc trưng của miền Tây sông nước. Một điểm thu hút khách du lịch đến với miền Tây nữa chính là các miệt vườn nặng trĩu quả. Khi đến thăm những khu vườn này du khách sẽ có được cảm giác chân thực như những người nông dân trồng trọt cây trái, tự tay hái quả và thưởng thức những loại quả yêu thích. Miền Tây, một không gian lắng tình người hồn hậu và tiếng ca tài tử đầy thi vị.

*In the South West, the large rice bowl of the whole country, fruit trees are fruitful, the fields are straight with wings. Coming to the Southwest region, visitors will see the bustling floating markets on the river. Among the big rivers, hundreds of boats carry all kinds of goods and agricultural products from all over, creating a bustling space full of sound, color and typical taste of the West. Another attraction for tourists to the West is the heavy gardens. When visiting these gardens, visitors will have a true feeling like farmers cultivating fruit trees, picking fruits and enjoying their favorite fruits. Western, a space to love the souls and the song of amateurs is full of poetry.*



## HÀ NỘI - SAPA - HÀ NỘI

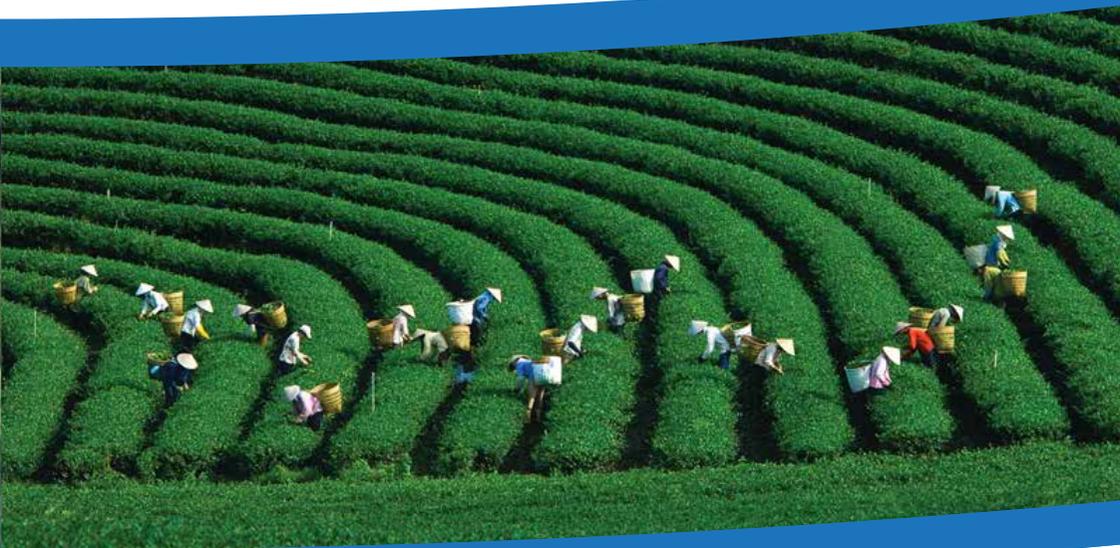
Nằm ở phía tây bắc của Tổ quốc, Sa Pa là một huyện vùng cao của tỉnh Lào Cai, một vùng đất khiêm nhường, lặng lẽ nhưng ẩn chứa bao điều kỳ diệu của cảnh sắc thiên nhiên. Phong cảnh thiên nhiên của Sa Pa được kết hợp với sức sáng tạo của con người cùng với địa hình của núi đồi, màu xanh của rừng, như bức tranh có sự sắp xếp theo một bố cục hài hòa tạo nên một vùng có nhiều cảnh sắc thơ mộng hấp dẫn. Du lịch Sapa du khách sẽ có cơ hội chinh phục đỉnh Fansipan nổi tiếng hay thực hiện một chuyến du lịch bụi đến những bản làng ẩn hiện trong sương. Khung cảnh núi rừng với trăm hoa đua nở, “mây ôm ấp núi, núi ôm mây” chắc chắn sẽ làm nức lòng du khách khi đã đặt chân đến nơi này.

*Located in the northwest of the country, Sa Pa is a highland district of Lao Cai Province, a land of humility, peace but hidden many wonders of nature. The natural landscape of Sa Pa is combined with the creativity of the people along with the terrain of the mountains, the green of the forest, as the picture arranged in a harmonious arrangement to create a region with many attractive scenes. Sapa travelers will have the opportunity to conquer the famous Fansipan peak or make a dusty trip to the village hidden in the mist. Mountain scenery with hundreds of flowers blooming, "Clouds hug mountain, mountains hug cloud " will definitely make travelers hearty when you arrive here.*

## HÀ NỘI - HÀ GIANG - HÀ NỘI

Hà Giang, địa danh du lịch hấp dẫn thuộc vùng núi phía Bắc Việt Nam, là điểm đến mang sắc thái của miền sơn cước núi rừng trùng điệp như một bức tranh thủy mặc. Hà Giang vẫn được biết đến với mùa hoa tam giác mạch hồng rực cao nguyên đá, nhưng phải ai đã đi mới biết – Hà Giang mùa nào cũng đẹp, mùa nào cũng đáng để chinh phục. Bởi lẽ, Hà Giang đâu chỉ có hoa tam giác mạch. Hà Giang còn có 10 hùng quan mà nổi bật trong đó là “tứ đại kỳ quan”: Cao nguyên đá Đồng Văn, Dinh thự họ Vương, Cột cờ Lũng Cú và Con đường Hạnh phúc

*Ha Giang, a tourist attraction in the mountainous region of North Vietnam. Ha Giang is still known for the season of triangle flower circuit. It can not be denied that any season in Ha Giang is beautiful, every season is worthy to conquer. Because, Ha Giang not only has triangle flower circuit, but it also has 10 majors, including prominent "four great wonders": Dong Van stone plateau, Vuong residence, Lung Cu flag tower and the Happiness Road*



## HÀ NỘI - MỘC CHÂU - HÀ NỘI

Mộc Châu được ví như Đà Lạt của Tây Bắc, đi du lịch Mộc Châu vào mùa hè hay mùa đông, ngày sương mù trắng núi hay ngày nắng trải vàng mơ trên rừng đều khiến du khách ngẩn ngơ về vẻ đẹp thiên nhiên của Mộc Châu. Du Lịch Mộc Châu nổi tiếng với những mùa hoa cải trắng, mùa hoa đào hoa mận nở bung và những đồi chè xanh mượt ngút tầm mắt. Bất kỳ thời điểm nào trong năm cao nguyên xanh mượt này như có sức cuốn hút mãnh liệt, mùa nào tới đây cũng đều thích thú riêng. Chỉ cách Hà Nội khoảng 190 km, với khí hậu mát mẻ quanh năm, đây là điểm du lịch lý tưởng cho du khách từ Hà Nội đi du lịch cuối tuần.

*Moc Chau is comparable to Da Lat in the North West, traveling to Moc Chau in the summer or winter, white foggy day or sunshine spreading in the forest makes visitors confused by the natural beauty of Moc Chau. Moc Chau is famous for its white flowers, plum blossoms and green tea hills. At any point in the year, this green plateau has such a strong attraction that any season comes to its own liking. Just 190 km from Hanoi, with a cool climate all year round, this is an ideal destination for travelers from Hanoi on the weekend.*

## HÀ NỘI - ĐÀ NẴNG - HÀ NỘI

Đà Nẵng là một thành phố biển nằm ở miền Trung Việt Nam, có vị trí gần như là trung tâm khoảng cách giữa thủ đô Hà Nội và TP Hồ Chí Minh. Sở hữu rất nhiều cảnh quan thiên nhiên đa dạng, Đà Nẵng không chỉ thu hút du khách với bãi biển dài hơn 60 km, được tạp chí Forbes của Mỹ bình chọn là 1 trong 6 bãi biển quyến rũ nhất hành tinh. Ngụp lặn trong nước biển, nô giỡn với những con sóng và tắm nắng trên bãi cát trắng mịn đủ để mang lại cho bất kỳ ai cảm giác thư giãn sau những giờ làm việc. Không những vậy, có rất nhiều dịch vụ biển cho bạn trải nghiệm như canoing, dù kéo, lướt ván, chèo thuyền chuối, motor nước, lặn biển ngắm san hô. Đà Nẵng còn có rất nhiều cảnh quan ấn tượng như bán đảo Sơn Trà, khu du lịch Bà Nà Hills, danh thắng Ngũ Hành Sơn... Ngoài ra Đà Nẵng còn là trung tâm của 3 di sản văn hóa nổi tiếng thế giới là Cố đô Huế, phố cổ Hội An và thánh địa Mỹ Sơn.

*Da Nang is a coastal city located in central Vietnam, located almost at the center of the distance between Hanoi and Ho Chi Minh City. Owning a wide variety of natural scenery, Danang not only attracts tourists with more than 60 km of beach, voted by Forbes magazine of USA as one of the six most attractive beaches on the planet. Diving in the water, playing with the waves and sunbathing on the fine white sand give anyone the feeling of relaxation after hours of work. Not only that, there are plenty of sea services for you to experience such as canoeing, parasailing, windsurfing, banana boating, motorboats, scuba diving. Danang also has many impressive landscapes such as Son Tra peninsula, Ba Na Hills tourist area, Ngu Hanh Son scenery ... In addition, Danang is also the center of three famous cultural world heritages : Hue capital ,Hoi An Ancient Town and My Son Sanctuary.*



## HÌNH ẢNH CHUNG VỀ AMT

(Image introduction)





## CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH AMT HÀ NỘI

### ATM TRAVEL JSC

- **Địa chỉ:** Tầng 8, Số 52 Bà Triệu, P. Hàng Bài, Q. Hoàn Kiếm, TP. Hà Nội
- **Văn phòng giao dịch:** Số 262 Hoàng Hoa Thám, P. Thụy Khuê, Q. Tây Hồ, TP. Hà Nội
- **Điện thoại:** (0243) 6865 666
- **Hotline:** 0941525665
- **Email:** amthanoi1@gmail.com
- **Mã số DN :** 0108982739 cấp ngày 11/11/2019
- **Số GPLHND:** 01-0069/2019/SDL-GP LHND cấp ngày 22/11/2019
- **MST:** 010.898.2739
- **Số tài khoản:** 19135159336011  
Tại ngân hàng: TMCP Kỹ Thương Việt Nam  
Sở Giao Dịch (Techcombank)

### VĂN PHÒNG NỘI BÀI SỐC SƠN - HÀ NỘI

SOC SON BUSINESS TRANSATION OFFICE

- **Địa chỉ:** Đường 2, Mai Đình, H. Sóc Sơn, TP. Hà Nội
- **Điện thoại:** 0968689864 - 0961215468